



# ESTADO DE PENNSYLVANIA COMISION DE RELACIONES HUMANAS

## ACTA DE RELACIONES HUMANAS DE PENNSYLVANIA (ENMENDADA EL 27 DE OCTUBRE DE 1955, P.L. 744)

### PROPOSITO DE LA LEY

El propósito de la ley empleo del Acta de Relaciones Humanas de Pennsylvania es el evita y eliminar las prácticas de empleo que discriminen por razones de raza, color, religion, familia, edad (40 en adelante), sexo o nacionalidad e incapacidad que no tiene relación con un individuo incapacitado o liceado, posesión de un diploma obtenido basado en el poder pasar un examen de conocimiento de educacion en general, o aceptar o rehusar participar en el aborto o esterilización.

### PRACTICAS ILEGALES DE DISCRIMINACION

Es ilegal por las bases citadas arriba-para un patrono, sindicato, o agencia de empleo el:

1. Negar a un individuo igual oportunidad para obtener empleo, para ser ascendido, o para recibir todos los derechos de compensación, permanencia y otras condiciones y privilegios de empleo.
2. Negar derechos y privilegios para ser miembro de cualquier organización obrera.
3. negar a cualquier persona igual oportunidad para conseguir otros empleos.
4. Negarse a contratar o discriminar en el hacer contrato con cualquier contratista independiente que tenga una licencia del Departmetpo de Asuntos Profesionales y Educacionales.

También es ilegal para cualquier persona, patrono, sindicato o agencia de empleo que se oponga a un individuo porque el individuo h sometido una queja con la Comisión, o por otra parte en cualquier proceder en la Comisión, o por cualquier persona que necesita ayuda con practicas ilegales de discriminación bajo el Acta de relaciones Humanas.

### QUIENES ESTAN SUJETOS A ESTA LEY

Esta ley es aplicable a: (1) Patrono que emplee cuatro a más personas, incluyendo agencias del Estado o del gobierno local, (2) Organizaciones obreas, y (3) Agencias de empleo.

### QUIENES PUEDEN PRESENTAR QUEJAS

Quejas pueden ser presentadas hasta 180 días después de haberse cometido el acto de discriminación por lo siguiente: (1) Cualquier persona que crea haber sido víctima de discriminación. (2) Laq Comisión de Relaciones Humanas de Pennsylvania. (3) El Fiscal o Procurador General de pennsylvania, o (4) Cualquier patrono cuyos empleados obstaculizen el cumplimiento de esta ley.

### QUINES NO ESTAN SUJETOS A ESTA LEY

Esta ley no es aplicable a (1) Personas empleadas en la agricultura o el servicio doméstico. (2) Cualquier individuo que, como parte de su empleo, habite en la residencia del patrono, y (3) Cualquier persona que estuviera empleada por sus padres, esposo, esposa, hijo o hija.

### QUIENES DEBEN EXHIBIR ESTE AVISO

Todos los patronos, organizaciones obreas y agencias de empleo sujetos a esta ley, estan obligados a exhibir este aviso. Este aviso debe ser exhibido en un lugar de facil acceso, con buena iluminación, y al cual van con frecuencia solicitantes de empleo, empleados o miembros.

**AVISO:** Remover, dañar, cubrir o destruir este aviso es una violación del Código Crimnal de Pennsylvania y está sujeto a una multa o encarcelamiento.

Para obtener más información, escriba, llame por teléfono, o visite a La Comisión de Relaciones Humanas de Pennsylvania:  
Oficina Central: Pennsylvania Place • 301 Chestnut Street, Suite 300 • Harrisburg, PA 17101-2702  
Teléfono: (717) 787-4410 • (Voz) • (717) 783-9308 (TT) • (717) 787-4087 (TT) or visit us at [www.phrc.state.pa.us](http://www.phrc.state.pa.us)

Para iniciar una querella, llame o visite la Oficina Regional más próxima a usted:

**Pittsburgh**  
11th Floor State Office Building  
300 Liberty Avenue  
Pittsburgh, PA 15222-1210  
(412) 565-5395 (VOICE)  
(412) 565-5711 (TT)

**Harrisburg**  
Riverfront Office Center  
1101-1125 South Front Street 5th Floor  
Harrisburg, PA 17104-2515  
(717) 787-9784 (VOICE)  
(717) 787-7279 (TT)

**Philadelphia**  
711 State Office Building  
Broad and Spring Garden Streets  
Philadelphia, PA 19130-4088  
(215) 560-2496 (VOICE)  
(215) 560-3599 (TT)